ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES

Overview & Learning Goals

Overview
The Department of Romance Languages and Literatures offers courses in Francophone studies, Hispanic studies, and Italian studies. In addition to focusing on developing students' fluency in the languages, the department provides students with a broad understanding of the cultures and literatures of the French-speaking, Italian-speaking, and Spanish-speaking worlds through a curriculum that prepares students for international work, teaching, or graduate study. Native speakers are involved in most language courses. Unless otherwise indicated, all courses are conducted in the respective language.

Learning Goals
Majors and non-majors will be able to:

- Accurately and effectively use French, Italian, and/or Spanish for interpersonal (dialogues), interpretive (reading, listening), and presentational (writing, speaking) modes of communication, ranging in complexity from everyday interaction to abstract, educated discourse in both oral and written forms (1101–2305).
- Demonstrate critical understanding of Francophone, Hispanic, and/or Italian cultural productions through the discussion and critique of literary, artistic, historical, and sociological works of various authors, genres, periods, and regions (2400–3000).

In addition, majors and minors will be able to:

- Identify and describe widely recognized intellectual and cultural movements throughout the history of Francophone, Hispanic, and/or Italian societies.
- Explain fundamental concepts for, and contrast diverse approaches to, the scholarly study of literature, film, and cultural production (2400–3000).
- Conduct analytical research in Francophone, Hispanic, and/or Italian Studies, and present it with scholarly rigor, in written or oral form, using the methods specific to such disciplines (3000–Independent Studies/Honors Project).

Department/Program Website (https://www.bowdoin.edu/romance-languages/)

Faculty

Arielle Saiber, Department Chair
Kate Flaherty, Department Coordinator

Professors: Elena Cueto Asín, Arielle Saiber, Hanétha Vété-Congolo
Associate Professors: Margaret Boyle‡, Nadia V. Celis, Charlotte Daniels, Katherine L. Dauge-Roth‡, Gustavo Faverón Patriau, Carolyn Wolfenzon
Assistant Professors: Meryem Belkaïd, Allison A. Cooper, Sebastian D. Urli
Senior Lecturers: Davida Gavioli, Anna Rein
Visiting Faculty: Gerard Keubeung, Ian MacDonald, Barbara Sawhill, Holly Sims, Julia Venegas
Teaching Fellows: Enora Boivin, Hanane El hidaoui, Paula March, Guiliano Marmora, Claudia Ortiz

Requirements

Majors in the Department of Romance Languages and Literatures

Students may declare a major in Francophone studies, Hispanic studies, Italian studies, or in Romance languages and literatures (with a concentration in two of the three areas: Francophone studies, Hispanic studies, and Italian Studies). All majors are expected to achieve breadth in their knowledge of the French-, Italian-, and/or Spanish-speaking worlds by taking courses on the literatures and cultures of these areas across all genres from the medieval period to the present, including at the 3000 level. Students should also take complementary courses in study-away programs or in other departments and programs.

Francophone Studies Major

Nine courses higher than FRS 2204 Intermediate French II, including:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Title</th>
<th>Credits</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FRS 2409</td>
<td>Spoken Word and Written Text</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>FRS 2410</td>
<td>Literature, Power, and Resistance</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Select at least one of the following:</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FRS 2407</td>
<td>Francophone Cultures</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FRS 2408</td>
<td>Contemporary France through the Media</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Select three courses at the advanced level (3000–3999), at least two of which must be taught in French, and at least two of which must be taken at Bowdoin.

- Or eight courses higher than 2204 for students beginning with 2203 or lower. Equivalent courses from off campus may be substituted for required courses in consultation with a faculty advisor for the major.

Students who place out of any of the courses listed above must still take at least nine courses in Francophone studies or Romance languages and literatures for the major.

Hispanic Studies Major

Nine courses higher than HISP 2204 Intermediate Spanish II, including:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Title</th>
<th>Credits</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>HISP 2305</td>
<td>Advanced Spanish</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>HISP 2409</td>
<td>Introduction to Hispanic Studies: Poetry and Theater</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>HISP 2410</td>
<td>Introduction to Hispanic Studies: Essay and Narrative</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Select three courses at the advanced level (3000–3999), at least two of which must be taught in Spanish, and at least two of which must be taken at Bowdoin.

- Or eight courses higher than 2204 for students beginning with 2203 or lower. Equivalent courses from off campus may be substituted for required courses in consultation with a faculty advisor for the major.
Students who place out of any of the courses listed above must still take at least nine courses in Hispanic studies or Romance languages and literatures for the major.

**Italian Studies Major**

Nine courses higher than ITAL 1101 Elementary Italian I, including:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Title</th>
<th>Credits</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ITAL 1102 or ITAL 1103</td>
<td>Elementary Italian II or Accelerated Elementary Italian</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>ITAL 2203</td>
<td>Intermediate Italian I</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>ITAL 2204</td>
<td>Intermediate Italian II</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>ITAL 2305</td>
<td>Advanced Italian I</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>ITAL 2408</td>
<td>Introduction to Contemporary Italy: Dalla Marcia alla Vespa</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Select two courses taught in English whose focus is on Italian art, culture, cinema, or music (such as courses by art history, classics, cinema studies, and music).  

Select at least one advanced course (3000–3999) taught in Italian and at Bowdoin.

One must be taught by a member of the Italian studies faculty. Bowdoin courses taught by faculty other than Italian studies faculty or courses taken abroad require approval from the department to fulfill this requirement.

Students who place out of any of the courses listed above must still take at least nine courses in Italian studies, or Romance languages and literatures, or approved courses for the major.

**Romance Languages and Literatures Major**

Nine courses higher than 2204. Students must fulfill the requirements below from two different areas.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Title</th>
<th>Credits</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FRS 2409</td>
<td>Spoken Word and Written Text</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>FRS 2410</td>
<td>Literature, Power, and Resistance</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>HISP 2409</td>
<td>Introduction to Hispanic Studies: Poetry and Theater</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>HISP 2410</td>
<td>Introduction to Hispanic Studies: Essay and Narrative</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>ITAL 2305</td>
<td>Advanced Italian I</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>ITAL 2408</td>
<td>Introduction to Contemporary Italy: Dalla Marcia alla Vespa</td>
<td>3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

For any of the above combinations, three additional courses at the advanced level (3000–3999) are required, at least two of which must be taken at Bowdoin. These courses may be taken in either or both areas of the student’s concentration.

Additional Information and Department Policies

**Minors in Romance Languages and Literatures**

Students may declare a minor in Francophone studies, Hispanic studies, or Italian studies.

**Francophone Studies Minor**

- at least four Bowdoin courses in Francophone studies numbered higher than 2204
- One must be an advanced course (3000–3999) taught in French.
- Courses taken away do not satisfy the requirements for the minor.

**Hispanic Studies Minor**

- at least four Bowdoin courses in Hispanic studies numbered higher than 2204
- One must be an advanced course (3000–3999) taught in Spanish.
- Courses taken away do not satisfy the requirements for the minor.

**Italian Studies Minor**

- at least four Bowdoin Italian courses numbered higher than 2203 taught in Italian
- All minors are required to take one 3000-level course at Bowdoin taught in Italian.
- Up to one 2000-level course taken away in a semester or yearlong program may be applied to the minor, pending departmental approval.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Area-Specific Option Requirements</th>
<th>Credits</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Francophone studies requirements:</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>HISP 2409</td>
<td>Introduction to Hispanic Studies: Poetry and Theater</td>
</tr>
<tr>
<td>HISP 2410</td>
<td>Introduction to Hispanic Studies: Essay and Narrative</td>
</tr>
<tr>
<td>ITAL 2305</td>
<td>Advanced Italian I</td>
</tr>
<tr>
<td>ITAL 2408</td>
<td>Introduction to Contemporary Italy: Dalla Marcia alla Vespa</td>
</tr>
</tbody>
</table>

For any of the above combinations, three additional courses at the advanced level (3000–3999) are required, at least two of which must be taken at Bowdoin. These courses may be taken in either or both areas of the student’s concentration.

**Additional Information**

**Advanced Placement and International Baccalaureate**

Students who receive a minimum score of four on the French Language and Culture AP exam, or a minimum score of six on the French IB exam, are eligible to receive a general credit toward the degree, not the major/minor, if they complete FRS 2305 Advanced French through Film or higher and earn a minimum grade of B-. Students meeting these criteria do not receive credit if they place into or elect to take a course lower than FRS 2305 Advanced French through Film.

Students who receive a minimum score of four on the Italian Language and Culture AP exam, or a minimum score of six on the Italian IB exam, are eligible to receive a general credit toward the degree, not the major/minor, if they complete ITAL 2305 Advanced Italian I or higher and earn
a minimum grade of B-.

Students who receive a minimum score of four on the Spanish Language AP exam or the Spanish Literature and Culture AP exam, or a minimum score of six on the Spanish IB exam, are eligible to receive a general credit toward the degree, not the major/minor, if they complete HISP 2305 Advanced Spanish or higher and earn a minimum grade of B-. Students meeting these criteria do not receive credit if they place into or elect to take a course lower than HISP 2305 Advanced Spanish.

In order to receive credit for Advanced Placement or International Baccalaureate work, students must have their scores officially reported to the Office of the Registrar by the end of their sophomore year at Bowdoin.

**Study Away**
A period of study in an appropriate country, usually in the junior year, is strongly encouraged. Bowdoin College is affiliated with a wide range of excellent programs abroad, and interested students should seek the advice of a member of the department early in their sophomore year to select a program and to choose courses that complement the offerings at the College. Students who study away for one semester receive a maximum of three credits toward the major. Those who study away for the academic year receive a maximum of four credits toward the major. Courses taken away cannot count toward the Francophone or Hispanic studies minors.

**Independent Study**
This is an option primarily intended for students who are working on honors projects. It is also available to students who have taken advantage of the regular course offerings and wish to work more closely on a particular topic. Independent study is not an alternative to regular coursework. An application should be made to a member of the department prior to the semester in which the project is to be undertaken and must involve a specific proposal in an area in which the student can already demonstrate knowledge.

**Honors in Romance Languages and Literatures**
Majors may elect to write an honors project in the department. This involves two semesters of independent study in the senior year and the writing of an honors essay and its defense before a faculty committee. Candidates for departmental honors must have an outstanding record in other courses in the department. Seniors engaging in independent study toward the completion of an honors project must enroll concurrently in another course in the department in the fall semester.

**Courses**

**Francophone Studies**

**FRS 1101 (c) Elementary French I**
Every Fall. Fall 2019. Enrollment limit: 18.

A study of the basic forms, structures, and vocabulary in the context of the French-speaking world. Emphasis on the four communicative skills: reading, writing, listening, and speaking. Three class hours per week and one weekly conversation session with teaching assistants, plus regular language laboratory assignments. Primarily open to first- and second-year students.

Previous terms offered: Fall 2018, Fall 2017, Fall 2016.

**FRS 1102 (c) Elementary French II**

A study of the basic forms, structures and vocabulary in the context of the French-speaking world. Emphasis on the four communicative skills: reading, writing, listening and speaking. A study of the basic forms, structures, and vocabulary in the context of the French-speaking world. Emphasis on the four communicative skills: reading, writing, listening and speaking. Three class hours per week and one weekly conversation session with assistant.

Prerequisites: FRS 1101 or Placement in FRS 1102.


**FRS 2203 (c) Intermediate French I**
Every Fall. Fall 2019. Enrollment limit: 18.

Vocabulary development and review of basic grammar, which are integrated into more complex patterns of written and spoken French. Active use of French in class discussions and conversation sessions with French teaching fellows. Three class hours per week and one weekly conversation session.

Prerequisites: FRS 1102 or Placement in FRS 2203.

Previous terms offered: Fall 2018, Fall 2017, Fall 2016.

**FRS 2204 (c) Intermediate French II**

Continued development of oral and written skills; course focus shifts from grammar to reading. Short readings form the basis for the expansion of vocabulary and analytical skills. Active use of French in class discussions and conversation sessions with French teaching fellows. Three class hours per week and one weekly conversation session.

Prerequisites: FRS 2203 or Placement in FRS 2204.


**FRS 2305 (c, VPA) Advanced French through Film**
Every Fall. Fall 2019. Enrollment limit: 18.

An introduction to film analysis. Conversation and composition based on a variety of contemporary films from French-speaking regions. Grammar review and frequent short papers. Emphasis on student participation including a variety of oral activities. Three hours per week plus regular viewing sessions for films and a weekly conversation session with French teaching fellows.

Prerequisites: FRS 2204 or Placement in FRS 2305.

Previous terms offered: Spring 2019, Fall 2018, Fall 2017, Fall 2016.

**FRS 2407 (c, ESD, IP) Francophone Cultures**

An introduction to the cultures of various French-speaking regions outside of France. Examines the history, politics, customs, cinema, and the arts of the Francophone world, principally Africa and the Caribbean. Increases cultural understanding prior to study abroad in French-speaking regions. (Same as: AFRS 2407, LAS 2407)

Prerequisites: FRS 2305 or higher or Placement in FRS 2400 level.

FRS 2408 (c, ESD, IP) Contemporary France through the Media

An introduction to contemporary France through newspapers, magazines, television, music, and film. Emphasis is on enhancing communicative proficiency in French and increasing cultural understanding prior to study abroad in France.

Prerequisites: FRS 2305 or higher or Placement in FRS 2400 level.


FRS 2409 (c, ESD, IP) Spoken Word and Written Text

Examines oral and written traditions of areas where French is spoken in Africa, the Caribbean, Europe, and North America from the Middle Ages to 1848. Through interdisciplinary units, students examine key moments in the history of the francophone world, drawing on folktales, epics, poetry, plays, short stories, essays, and novels. Explores questions of identity, race, colonization, and language in historical and ideological context. Taught in French. (Same as: AFRS 2409, LAS 2209)

Prerequisites: FRS 2305 or higher or Placement in FRS 2400 level.

Previous terms offered: Spring 2019, Fall 2018, Spring 2018, Fall 2017, Spring 2017, Fall 2016.

FRS 2410 (c, ESD, IP) Literature, Power, and Resistance

Examines questions of power and resistance as addressed in the literary production of the French-speaking world from the sixteenth through the twenty-first centuries. Examines how language and literature serve as tools for both oppression and liberation during periods of turmoil: political and social revolutions, colonization and decolonization, the first and second world wars. Authors may include Hugo, Sand, Sartre, Fanon, Senghor, Yacine, Beauvoir, Condé, Césaire, Djebar, Camus, Modiano, Perec, and Piketty. Students gain familiarity with a range of genres and artistic movements and explore the myriad ways that literature and language reinforce boundaries and register dissent. Taught in French. (Same as: AFRS 2412, LAS 2210)

Prerequisites: FRS 2305 or higher or Placement in FRS 2400 level.

Previous terms offered: Spring 2019, Fall 2018, Spring 2018, Fall 2017, Spring 2017, Fall 2016.

FRS 3203 (c) Murder, Mystery, and Mayhem: The fait divers in French Literature and Film

Examines the fait divers, a news item recounting an event of a criminal, strange, or licentious nature, as a source for literary and cinematographic production. Traces the development of the popular press and its relationship to the rise of the short story. Explores how literary authors and filmmakers past and present find inspiration in the news and render “true stories” in their artistic work. Readings may include selections from Rosset, J-F Camus, Le Clézio, Cendrars, Beauvoir, Duras, Genet, Modiano, Bon, newspapers, and tabloids.

Prerequisites: Two of: either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher and either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher.

Previous terms offered: Fall 2018.

FRS 3204 (c, VPA) French Theater Production

Students read, analyze, and produce scenes from French plays. At the end of the semester, student groups produce, direct, and perform in one-act plays. Authors studied may include Molière, Marivaux, Beckett, Ionesco, Sartre, Camus, Genet, Sarraute, and Anouilh. Conducted in French.

Prerequisites: Two of: either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher and either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher.

Previous terms offered: Spring 2019.

FRS 3206 (c) Body Language: Writing the Body in Early Modern France

Analysis of texts and images from early modern literary, philosophical, medical, ecclesiastical, and artistic sources from the sixteenth through eighteenth centuries, as well as of modern film, Web, and textual media, allows students to explore the conflicting roles of early modern bodies through several themes: birth and death, medicine and hygiene, gender and sexuality, social class, race, monstrosity, Catholic and Protestant visions of the body, the royal body, the body politic. Thoughtful comparison and examination of the meanings of the body today encouraged throughout. Conducted in French.

Prerequisites: Two of: either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher and either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher.

Previous terms offered: Fall 2017.
FRS 3207 (c) Love, Letters, and Lies

A study of memoir novels, epistolary novels (letters), and autobiography. What does writing have to do with love and desire? What is the role of others in the seemingly personal act of “self-expression”? What is the truth value of writing that circulates in the absence of its author? These and other related issues are explored in the works of the most popular writers of eighteenth-century France: Prévol, Graffigny, Laclos, and Rousseau. Conducted in French.

Prerequisites: FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher or FRS 3000 or higher.

Previous terms offered: Spring 2018.

FRS 3211 (c) Bringing the Female Maroon to Memory: Female Marronage and Douboutism in French Caribbean Literature

History has retained the names of great male Caribbean heroes and freedom fighters during slavery such as the Haitians, Mackandal or Toussaint Louverture, the Jamaican, Cudjoe or the Cuban Coba. Enslaved Africans who rebelled against oppression and fled from the plantation system are called maroons and their act, marronage. Except for Queen Nanny of the Jamaican Blue Mountains, only male names have been consecrated as maroons. Yet, enslaved women did fight against slavery and practice marronage. Caribbean writers have made a point of bringing to memory forgotten acts of marronage by women during slavery or shortly thereafter. Proposes to examine the fictional treatment of African and Afro-descent women who historically rebelled against slavery and colonization. Literary works studied against the backdrop of douboutism, a conceptual framework derived from the common perception about women in the French Caribbean which means strong woman. Authors studied may include Suzanne Dracius (Martinique), Fabienne Kanor (Martinique), André Schwart-Bart (Guadeloupe), Maryse Condé (Guadeloupe), Evelyn Trouillot (Haiti). Conducted in French. (Same as: AFRS 3211, GSWS 3211, LAS 3211)

Prerequisites: Two of: either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher and either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher.

Previous terms offered: Fall 2016.

FRS 3213 (c) Aesthetics in Africa and Europe

Aesthetics -- the critical reflection on art, taste, and culture; as much as beauty, the set of properties of an object that arouses pleasure--are central to all aspects of society-building and human life and relationships. Examines the notions of aesthetics and beauty, from pre-Colonial to contemporary times in cultures of the African and Western civilizations as expressed in various humanities and social sciences texts, as well as the arts, iconography, and the media. Considers the ways Africans and Afro-descendants in the New World responded to the Western notions of aesthetics and beauty. Authors studied may include Anténor Firmin, Jean Price Mars, Senghor, Damas, Césaire, Cheick Anta Diop, Fanon, Glissant, Chamoiseau, Gyekye Kwame, Socrates, Plato, Jean-Baptiste du Bos, Diderot, Le père André, Baumgarten, Kant, Schopenhauer, Hegel, Hugo. (Same as: AFRS 3213, LAS 3213)

Prerequisites: Two of: either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher and either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher.

FRS 3214 (c) French and Francophone Crime Fiction as History

Examines French and Francophone crime fiction (novels, short stories, graphic novels, films) whose events question the past, not only of the victim, investigator, or suspect, but also of the society in which the crime has taken place. Explores texts and films in French that actively engage with the history of war, occupation, colonization, and decolonization, and examines their potential to foster social transformation and political revolution. Writers and filmmakers may include Yasmina Khadra, Driss Chraïbi, Jean-Patrick Manchette, Patrick Modiano, Didier Daeninckx, Michel Del Castillo, Tonino Benacquista, and Costa Gavras. Conducted in French.

Prerequisites: Two of: either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher and either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher.

Previous terms offered: Spring 2018.

FRS 3215 (c, VPA) Creative Writing and Filmmaking

From storyboarding and script-writing to the exploration of French and Francophone cinematographic genres, introduces students to much of what goes into making a twelve-minute short movie. Teaches how to create characters, write dialogues, and act for the camera in French. Also introduces students to filmmaking techniques, from camera work to editing. Students improve their oral and writing skills as well as their knowledge of French and Francophone film while working toward the goal of producing collaboratively a short film. Conducted in French. (Same as: CINE 3351)

Prerequisites: Two of: either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher and either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRS 3000 or higher.

Previous terms offered: Fall 2016.
FRE 3216 (c) North African Cinema: From Independence to the Arab Spring

Seminar. Provides insight into contemporary film production from the Maghreb (Algeria, Tunisia, and Morocco). Explores questions of gender and sexuality, national identity, political conflict, and post- and neo-colonial relationships in the context of globalization and in conditions of political repression and rigid moral conservatism. Examines how filmmakers such as Lakhdar Hamina, Férid Boughedir, Moufida Tlatli, Nedir Moknèche, Malek Bensmaïl, Lyès Salem, Hicham Ayoub, and Leyla Bouzid work in a challenging socio-economic context of film production in consideration of setbacks and obstacles specific to the developing world. Taught in French. (Same as: CINE 3352)

Prerequisites: Two of: either FRE 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRE 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRE 3000 or higher and either FRE 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRE 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRE 3000 or higher.

Previous terms offered: Spring 2017.

FRE 3220 (c) African Immigrant Voices in France

Examines the ways both writers and sociologists give voice to the immigrant experience. Focuses on novels as well as sociological studies on African immigration in contemporary France. From a sociological survey that reads like a novel to a novel that reads like an ethnography, we will think through how these disciplines converge and diverge. Introduces students to the methodology behind qualitative interviews. Students conduct fieldwork in Lewiston or Portland and produce podcasts based on in-depth interviews. Students will grapple with positionality as well as the ethics and politics of storytelling. Brings attention to local francophone African immigrant communities in Maine. Readings include selections from Alain Mabanckou, Bessora, Stéphane Béaud, and Abdelmalek Sayad among others. (Same as: AFRS 3220)

Prerequisites: Two of: either FRE 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRE 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRE 3000 or higher and either FRE 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRE 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or FRE 3000 or higher.

Previous terms offered: Fall 2018.
FRS 3300 (c, IP) Mediterranean Noir: Identity and Otherness in the Mediterranean

Explores Mediterranean crime fiction or “noir” (novels, short stories, graphic novels, films) whose events describe and question the society in which the crime has taken place and that actively engage with the idea of otherness. The course examines how fiction fosters questions about a paradigm of thinking and solving crimes. Does a different provenance make a difference in how one approaches crime and evil? Writers and filmmakers may include: Jean-Claude Izzo, Costa Gavras, Driss Chraibi, Camilleri, Massimo Carlotto, Manuel Vázquez Montalbán and Alicia Giménez Bartlett. Conducted in English, with students reading works in the original language or in translation as appropriate. Includes a fourth discussion hour in either French, Italian, or Spanish, with the respective professors to be scheduled following registration. (Same as: ITAL 3300, HISP 3300)

Prerequisites: Two of: either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or either ITAL 2305 or ITAL 2408 and either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or either ITAL 2305 or ITAL 2408.

Hispanic Studies

HISP 1101 (c) Elementary Spanish I
Every Fall. Fall 2019. Enrollment limit: 18.

An introduction to the grammar of Spanish, aimed at comprehension, reading, writing, and simple conversation. Emphasis is on grammar structure, with frequent oral drills. Hispanic Studies 1101 is primarily open to first- and second-year students, with a limited number of spaces available for juniors and seniors who have had less than one year of high school Spanish.

Previous terms offered: Fall 2018, Fall 2017, Fall 2016.

HISP 1102 (c) Elementary Spanish II

Three class hours per week and weekly conversation sessions with assistant, plus laboratory assignments. An introduction to the grammar of Spanish, aimed at comprehension, reading, writing, and simple conversation. More attention is paid to reading and writing.

Prerequisites: HISP 1101 or Placement in HISP 1102.


HISP 1103 (c) Accelerated Elementary Spanish

Three class hours per week, plus one hour of weekly drill and conversation sessions with a teaching fellow. Covers in one semester what is covered in two semesters in the Spanish 1101-1102 sequence. Study of the basic forms, structures, and vocabulary. Emphasis on listening comprehension and spoken Spanish. By placement or permission of instructor, for students with an advanced knowledge of a Romance language or who would benefit from a review in the beginner's stages. Not open to students who have credit in Hispanic Studies 1101 or 1102 (formerly Spanish 1101 or 1102).

Prerequisites: Placement in HISP 1103.


HISP 2116 (c) Spanish Cinema: Taboo and Tradition

Introduces students to film produced in Spain, from the silent era to the present, focusing on the ways in which cinema can be a vehicle for promoting social and cultural values, as well as for exposing religious, sexual, or historical taboos in the form of counterculture, protest, or as a means for society to process change or cope with issues from the past. Looks at the role of film genre, authorship, and narrative in creating languages for perpetuating or contesting tradition, and how these apply to the specific Spanish context. Taught in English. Note: Fulfills the non-US cinema requirement for cinema studies minors. (Same as: CINE 2116)

Previous terms offered: Spring 2019.

HISP 2203 (c) Intermediate Spanish I

Three class hours per week and one weekly conversation session with teaching assistant. Grammar fundamentals are reviewed. Class conversation and written assignments are based on readings in modern literature.

Prerequisites: HISP 1102 or HISP 1103 or Placement in HISP 2203.

Previous terms offered: Spring 2019, Fall 2018, Spring 2018, Fall 2017, Fall 2016.

HISP 2204 (c) Intermediate Spanish II

Three class hours per week and one weekly conversation session with assistant. Grammar fundamentals are reviewed. Class conversation and written assignments are based on readings in modern literature.

Prerequisites: HISP 2203 or Placement in HISP 2204.

Previous terms offered: Spring 2019, Fall 2018, Spring 2018, Fall 2017, Spring 2017, Fall 2016.
HISP 2220 (c, IP) Health and Healing in Early Modern Spain and Spanish America
Explores a range of literary and cultural texts related to the theory, practice, and experience of health and healing in the early modern Hispanic world. Topics include gender and medicine; health and spiritual practices; herbalists and apothecaries; botanists and natural historians; gardens and gardeners; diet and food; healer and patients. Taught in English. Students wishing to take the course for Spanish credit should register for Hispanic Studies 3220 and complete all written work in Spanish. (Same as: LAS 2220)

Previous terms offered: Fall 2017.

HISP 2305 (c) Advanced Spanish
The study of topics in the political and cultural history of the Spanish-speaking world in the twentieth century, together with an advanced grammar review. Covers a variety of texts and media and is designed to increase written and oral proficiency, as well as appreciation of the intellectual and artistic traditions of Spain and Latin America. Foundational course for the major. Three class hours per week and one weekly conversation session with assistant. (Same as: LAS 2205)

Prerequisites: HISP 2204 or Placement in HISP 2305.

Previous terms offered: Spring 2019, Fall 2018, Spring 2018, Fall 2017, Spring 2017, Fall 2016.

HISP 2306 (c, ESD, IP) Spanish Non-Fiction Writing Workshop
Designed for heritage speakers (who grew up speaking Spanish in the home), bilinguals, and other Spanish-speaking students. The class will examine nonfictional accounts of current events and issues in the Hispanic world written by leading Spanish and Latin American authors and journalists. Throughout the semester, students will conduct research on a given topic or a particular environment of their choosing, writing their own nonfictional accounts of their research. Students will gain valuable real world experience researching, reporting, and working with speakers of Spanish in Brunswick or the surrounding communities. Through work specifically tailored to individual needs, students will hone their writing skills and build confidence in the language. (Same as: LAS 2306)

Previous terms offered: Spring 2019.

HISP 2409 (c, IP) Introduction to Hispanic Studies: Poetry and Theater
A chronological introduction to the cultural production of the Spanish-speaking world from pre-Columbian times to the present, with particular emphasis on the analysis of poetry and theater. Examines major literary works and movements in their historical and cultural context. Conducted in Spanish. (Same as: LAS 2409)

Prerequisites: HISP 2305 (same as LAS 2205) or LAS 2205 or Placement in HISP 2409 or 2410.

Previous terms offered: Spring 2019, Fall 2018, Spring 2018, Fall 2017, Spring 2017, Fall 2016.

HISP 2410 (c, IP) Introduction to Hispanic Studies: Essay and Narrative
A chronological introduction to the cultural production of the Spanish-speaking world from pre-Columbian times to the present, with particular emphasis on the analysis of essay and narrative. Examines major literary works and movements in their historical and cultural context. (Same as: LAS 2410)

Prerequisites: HISP 2305 (same as LAS 2205) or LAS 2205 or Placement in HISP 2409 or 2410.

Previous terms offered: Spring 2019, Fall 2018, Spring 2018, Fall 2017, Spring 2017, Fall 2016.

HISP 2505 (c, ESD) The Making of a Race: Latinx Fictions
Explores the creation, representation, and marketing of US Latinx identities in American literature and popular culture from the 1960s. Focuses on the experience of authors of Caribbean origin (Puerto Rican, Cuban, and Dominican), their negotiations with notions of race, class, gender, and sexuality in Latin America and the US, and their role in cultural translation, the struggle for migrants' rights, and the definition of "American" citizenship. Course materials include literature, film, tv shows, and articles in the humanities and social sciences. In addition to the themes addressed by individual authors (ranging from border crossing to coming of age in dystopian worlds), discussions engage changing notions of "Latinity" in the last half century; their historical context; the role of language and the media in their production and contestation; and how artists adapt to and resist the branding of ethnic and racial identities. Authors include Thomas, Stevans, Obejas, Rivera, and Engels. Taught in English. (Same as: LAS 2005)

Previous terms offered: Fall 2016.

HISP 2515 (c, IP) Reading "Don Quixote"
Provides a semester immersion in the reading, words, and libraries of "Don Quixote" and its author, Miguel de Cervantes. Alongside close reading of the novel, students explore the material culture of early modern Spain as well as its afterlife and emergence into the digital world. The course also provides an introduction to manuscript and book culture through intensive collaboration with Bowdoin College special collections. Course discussion, reading, and writing in English. Students wishing to take the course for credit in Spanish should enroll in Hispanic Studies 3115.

Previous terms offered: Fall 2018.
**HISP 3005 (c, ESD) The Making of a Race: Latino Fictions**  

Explores the creation, representation, and marketing of US Latino/a identities in American literature and popular culture from the 1960s to the present. Focuses on the experiences of artists and writers of Puerto Rican, Cuban, and Dominican origin, their negotiations with notions of race, class, gender, and sexuality in the United States, their role in the struggle for social rights, in cultural translation, and in the marketing of ethnic identities, as portrayed in a variety of works ranging from movies and songs to poetry and narrative. Authors include Álvarez, Blades, Braschi, Díaz, Hijoñez, Pietri, and Quiñones. Readings in English, discussions and writing in Spanish. (Same as: LAS 3005)

Prerequisites: HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410).

Previous terms offered: Fall 2016.

**HISP 3110 (c, IP, VPA) Hispanic Theater and Performance**  

Explores the professionalization of Spanish theater, starting in Spain with the development of the three-act comedia and moving across the Atlantic within public theaters, courtyards, convent theaters, and the streets. Examines the topic of performance, considering staging, costuming, set design, the lives of actors, and adaptation in both historical and contemporary contexts. Playwrights of special focus include: Calderón de la Barca, Lope de Vega, Tirso de Molina, María de Zayas, Ana Caro, Sor Juana Inés de la Cruz, and Juan Ruiz de Alarcón. Taught in Spanish. (Same as: LAS 3210, THTR 3503)

Prerequisites: HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410).

Previous terms offered: Spring 2018.

**HISP 3115 (c) Reading "Don Quixote"**  

Provides a semester immersion in the reading, words, and libraries of "Don Quixote" and its author, Miguel de Cervantes. Alongside close reading of the novel, students explore the material culture of early modern Spain as well as its afterlife and emergence into the digital world. The course also provides an introduction to manuscript and book culture through intensive collaboration with Bowdoin College special collections. Course readings, discussion, and writing in Spanish.

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Fall 2018, Spring 2017.

**HISP 3116 (c) Spanish Cinema: Taboo and Tradition**  

Introduces students to film produced in Spain, from the silent era to the present, focusing on the ways in which cinema can be a vehicle for promoting social and cultural values, as well as for exposing religious, sexual, or historical taboos, in the form of counterculture, protest, or as a means for society to process change or cope with issues from the past. It looks at the role of film genre, authorship, and narrative in creating languages for perpetuating or contesting tradition, and how these apply to the specific Spanish context. Taught in English. Written assignments in Spanish.

Prerequisites: HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410).

Previous terms offered: Spring 2017.

**HISP 3117 (c) Hispanic Cities in Cinema: Utopia, Distopia, and Transnationality**  

Examines how cinema portrays urban spaces in Latin America, Spain and USA from an aesthetic point of view that facilitates discourses on Hispanic history and identity. It looks at the city (Barcelona, Bogotá, Buenos Aires, Habana, Los Angeles, Madrid, Mexico DF and New York) as a cinematic setting for narratives on crime, immigration, political activity and romance, and how it conveys utopic or distopic views of physical and social urban development. Also considers how cities lend themselves as transnational subjects for directors who cross national boundaries, such as Luis Buñuel, Woody Allen, Pedro Almodóvar and Alejandro González Iñárritu. Conducted in English. Writing assignments in Spanish. (Same as: LAS 3217)

Prerequisites: HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410).

Previous terms offered: Spring 2017.

**HISP 3216 (c) A Journey around Macondo: García Márquez and His Contemporaries**  

Studies the main topics, techniques, and contributions of Colombian Nobel Prize winner Gabriel García Márquez as presented in “One Hundred Years of Solitude.” Explores the actual locations and the social, cultural, and literary trends that inspired the creation of Macondo, the so-called village of the world where the novel takes place, and the universal themes to which this imaginary town relates. Contemporary authors include Fuenmayor, Rojas Herazo, and Cepeda Samudio. (Same as: LAS 3218)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.
HISP 3219 (c) Letters from the Asylum: Madness and Representation in Latin American Fiction  

Explores the concept of madness and the varying ways in which mental illness has been represented in twentieth-century Latin American fiction. Readings include short stories and novels dealing with the issues of schizophrenia, paranoia, and psychotic behavior by authors such as Jorge Luis Borges, Carlos Fuentes, Cristina Rivera Garza, and Horacio Quiroga. Also studies the ways in which certain authors draw from the language and symptoms of schizophrenia and paranoia in order to construct the narrative structure of their works and in order to enhance their representation of social, political, and historical conjunctures. Authors include César Aira, Roberto Bolaño, Diamela Eltit, and Ricardo Piglia. (Same as: LAS 3219)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Fall 2018.

HISP 3220 (c, IP) Health and Healing in Early Modern Spain and Spanish America  

Explores a range of literary and cultural texts related to the theory, practice and experience of health and healing in the early modern Hispanic world. Topics include gender and medicine; health and spiritual practices; herbalists and apothecaries; botanists and natural historians; gardens and gardeners; diet and food; healer and patients. Taught in English; all written work will be completed in Spanish. (Same as: LAS 3220)

Prerequisites: Two of: HISP 2409 (same as LAS 2409) and HISP 2410 (same as LAS 2410).

Previous terms offered: Fall 2017.

HISP 3223 (c) The War of the (Latin American) Worlds  

Discusses the historical, social, and political consequences of the clash between tradition and modernity in Latin America during the nineteenth and twentieth centuries as seen through novels, short stories, and film. Particular attention will be given to the ways in which the processes of modernization have caused the coexistence of divergent worlds within Latin American countries. Analyzes different social and political reactions to these conflictive realities, focusing on four cases: the Mexican Revolution, the Cuban Revolution, the dictatorship of Augusto Pinochet in Chile, and Andean insurgencies in Perú. Authors to be read may include Reinaldo Arenas, Roberto Bolaño, Simón Bolívar, Jorge Luis Borges, Cromwell Jara, Mario Vargas Llosa, Gabriel García Márquez, José Martí, Elena Poniatowska, and Juan Rufio, among others. (Same as: LAS 3223)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

HISP 3224 (c) Modern Spanish Theater in Context  

Studies plays by Spanish authors from the twentieth and twenty-first centuries in light of the broader cultural, social, and political context in which they are produced, read, and performed. Theatrical texts are analyzed as a product of historical as well as aesthetic changes, and in relation to other literary and cultural productions (film, journalism, narrative, poetry and the visual arts). Conducted in Spanish.

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Fall 2016.

HISP 3225 (c) Self-Figuration and Identity in Contemporary Southern Cone Literature  

Who speaks in a text? What relationship exists between literature and identity? How can we portray ourselves in specific political contexts? Addresses these and other questions by studying contemporary Southern Cone literary texts that deal with problems of subjectivity and self-representation in poetry and novels. Concentrates on texts that display a literary “persona” in contexts of violence and resistance (the dictatorships of the 1970s) and in more contemporary Latin American ones. Some authors include Borges, Gelman, and Peri-Rossi. Films and contextual historical readings used. Taught in Spanish. (Same as: LAS 3225)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Spring 2017.

HISP 3226 (c) A Body "of One's Own": Latina and Caribbean Women Writers  

What kind of stories do bodies tell or conceal? How are those stories affected by living in a gendered body/subject? How do embodied stories relate to history and social realities? These are some of the questions addressed in this study of contemporary writing by women from the Hispanic Caribbean and the United States Latina/Chicana communities. Films and popular culture dialogue with literary works and feminist theory to enhance the examination of the relation of bodies and sexuality to social power, and the role of this relation in the shaping of both personal and national identities. Authors include Julia Álvarez, Fanny Buitrago, Judith Ortiz Cofer, Magali García Ramis, and Mayra Santos-Febres, among others. Taught in Spanish with readings in Spanish and English. (Same as: GSWS 3326, LAS 3226)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Fall 2017.
**HISP 3227 (c, IP) The Hispanic Avant-Garde: Poetry and Politics**

Questions what is meant by "avant-garde": how it was manifested in the Hispanic world in the first half of the twentieth century; how contemporaneous politics shaped or became shaped by it; how this relates to the world today. Focuses on poets such as Aleixandre, Garcia Lorca, Borges, Neruda, Huidobro, Storni, Lange, Novo, and Valleejo, while also considering a wide array of manifestos, literary journals, films, and other art forms from Spain, Argentina, Uruguay, Chile, Peru, Mexico, and Brazil. Taught in Spanish with some theoretical and historical readings in English. (Same as: LAS 3227)

Prerequisites: Two of: HISP 2409 (same as LAS 2409) and HISP 2410 (same as LAS 2410).

Previous terms offered: Spring 2018.

**HISP 3228 (c) Beyond the Postcard: Thinking and Writing the Caribbean**

From the first chronicles of Columbus, who believed he had arrived in "The Indies," to the fantasies of global visitors lured by the comforts of secluded resorts, imagination has been a defining force impacting both the representation and the material lives of Caribbean people. Explores the historical trends that have shaped Caribbean societies, cultural identities, and intellectual history through a panoramic study of twentieth- and twenty-first-century fiction, essays, and films, with a focus on authors from the Hispanic Caribbean and US-Latinas of Caribbean descent. Engaging with the responses from Caribbean intellectuals to the challenges of the distorting mirror, addresses: how writers and artists have responded to the legacy of colonialism, slavery, and the plantation economy; how literature and art have depicted dominant trends in the region's more recent history such as absolutist regimes, massive migrations, the tourist industry, and even natural disasters; how the Caribbean drawn by artists and intellectuals relates to global representations of the region. Authors include Piñeira, Padura, Santos-Febres, Chaviano, and Junot Díaz. Taught in Spanish. (Same as: AFRS 3228, LAS 3228)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Spring 2018.

**HISP 3230 (c) Colonial Seductions in Spanish America**

Studies how divergent European and indigenous conceptions of marriage, sex, and sin shaped the colonization of the Spanish Americas during the sixteenth and seventeenth centuries. A variety of conquest histories, epics, and plays by authors like Hernán Cortés, Titu Cusi Yupanqui, and Sor Juana Inés de la Cruz are read alongside theoretical texts on the study of gender, sexuality, and colonialism. Through historical and literary analyses, considers how Europeans and indigenous subjects understood, imposed, and violated sexual norms. Conducted in Spanish. (Same as: GSW 3230, LAS 3230)

Prerequisites: SPAN 2409 (same as LAS 2409) or SPAN 3200 or higher or SPAN 2410 (same as LAS 2410) or HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Fall 2016.

**HISP 3231 (c, IP) Sor Juana and María de Zayas: Early Modern Feminisms**
Every Other Year. Spring 2020. Enrollment limit: 16.

Did feminism exist in the early modern period? Examines key women authors from the early Hispanic World, considering the representation of gender, sexuality, race, and identity in distinct political and social contexts. Focuses on Mexican author Sor Juana Inés de la Cruz (1651-1695) and Spanish author María de Zayas (1590-1661), alongside other prominent women writers from the period. Students read short stories, essays, poems, and personal letters. Conducted in Spanish. (Same as: GSW 3231, LAS 3231)

Prerequisites: HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410).

Previous terms offered: Spring 2019.

**HISP 3235 (c, IP) Mexican Fictions: Voices from the Border**
Every Other Year. Spring 2020. Enrollment limit: 16.

Explores the representation of Mexican history in literature by Mexico's most canonical writers of the twentieth and early twenty-first century. Key moments in the history of Mexico discussed include the Mexican Revolution and its legacy, the struggles for modernization, the 1968 massacre of Tlatelolco, the concept of the border from a Mexican perspective, immigration to the United States, and the War on Drugs. Literary texts in a variety of genres (short stories, novellas, novels, theater, essays, chronicles and film) are complemented by historical readings and critical essays. Authors include: Mariano Azuela, Sabina Berman, Rosario Castellanos, Luis Humberto Crosthwite, Carlos Fuentes, Yuri Herrera, Jorge Ibarguengoitia, Octavio Paz, Valeria Luiselli, Elmer Mendoza, Guadalupe Nettel, Octavio Paz, Juan Rulfo, Daniel Sada, Paco Ignacio Taibo II, and Helena María Viramontes. (Same as: LAS 3235)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Fall 2017.

**HISP 3237 (c) Hispanic Short Story**

An investigation of the short story as a literary genre, beginning in the nineteenth century, involving discussion of its aesthetics, as well as its political, social, and cultural ramifications in the Spanish-speaking world. Authors include Pardo Bazán, Borges, Cortázar, Echevarría, Ferré, García Márquez, and others. (Same as: LAS 3237)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Spring 2017.
HISP 3239 (c) Borges and the Borgesian
Every Other Year. Spring 2020. Enrollment limit: 16.

An examination of the Argentinian writer Jorge Luis Borges’s work, focusing not only on his short stories, poems, essays, film scripts, interviews, and cinematic adaptations, but also on the writers who had a particular influence on his work. Also studies Latin American, European, and United States writers who were later influenced by the Argentinian master. An organizing concept is Borges’s idea that a writer creates his own precursors. (Same as: LAS 3239)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Spring 2018.

HISP 3243 (c) Imaginary Cities/Real Cities in Latin America

Examines the representation of urban spaces in Spanish American literature during the last six decades. While mid-twentieth-century fictional towns such as Macondo and Comala tended to emphasize exoticism, marginality, and remoteness, more recent narratives have abandoned the “magical” and tend to take place in metropolitan spaces that coincide with contemporary large cities such as Lima and Buenos Aires. The treatment of social class divisions or transgressions, territoriality, and the impact of the space on the individual experience are studied in novels, short stories, and film from the 1950s to the present. Authors include Rulfo, García Márquez, Onetti, Donoso, Vargas Llosa, Sábato, Reynoso, Ribeyro, Piñera, Gutiérrez, Bellatin, Caicedo, and Junot Díaz, among others. (Same as: LAS 3243)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Fall 2018.

HISP 3247 (c) Translating Cultures

Far beyond the linguistic exercise of converting words from one language to another, translation is an art that engages the practitioner in cultural, political, and aesthetic questions. How does translation influence national identity? What are the limits of translation? Can culture be translated? How does gender affect translation? Students explore these questions and develop strategies and techniques through translating texts from a variety of cultural contexts and literary and non-literary genres. Also explores ethics and techniques of interpreting between Spanish and English in different fields. Course taught in Spanish. (Same as: LAS 3247)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Fall 2017, Fall 2016.

HISP 3249 (c, IP) The Southern Cone Revisited: Contemporary Challenges

How do artists distinguish their contemporary moment from the past? What challenges does it pose to literature and film? Building on ideas by Agamben, Benjamin, and Didi-Huberman, explores these questions in the context of contemporary Argentinean, Chilean, and Uruguayan poetry, short stories, novels, and films. Topics include post-dictatorship societies, text/image dynamics, new forms of subjectivity, human/post-human interactions, and economic and bio-political violence, as seen in works by Sergio Chejfec, Cristina Peri Rossi, Nadia Prado, Gabriela Cabezón Cámara, Pedro Lemebel, Fernanda Trias, and others. Taught in Spanish. (Same as: LAS 3250)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Fall 2018.

HISP 3251 (c, IP) Attesting to Violence: Aesthetics of War and Peace in Contemporary Colombia

The enduring armed conflict in Colombia has nurtured a culture of violence, with effects in every sector of society. Among its better-known actors are the leftist guerrillas, the right-wing paramilitary forces, and the national army, all influenced by the rise of drug trafficking in the Americas and by United States interventions. This course focuses on how contemporary Colombian writers and artists have responded to war, and how they resist the erasure of memory resulting from pervasive violence. In light of the most recent peace process, the course also examines how artists, activists, and civil society are using aesthetics, arts, and performance to face challenges such as healing the wounds of conflict and inventing peace in a society whose younger generations have no memory of life without violence. Materials include articles in the social sciences, movies, and TV series, along with literary works (Abad, García Márquez, Restrepo, and Vásquez, among others). (Same as: LAS 3251)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Spring 2019.
HISP 3252 (c, IP) The Battle of Chile: From Allende to Pinochet

In 1970, the Chilean Salvador Allende became one of the first Marxists in the world to be democratically elected president of a country. His attempted reforms led to years of social unrest. In 1973, a right-wing military coup led to what would be General Augusto Pinochet’s seventeen years of brutal dictatorship. This course discusses that period of Chilean (and Latin American) history through locally produced sources, both from the social sciences and the arts, with a focus on literature (Bolaño, Meruane, Lemebel, Neruda, Lihn) and cinema (Ruiz, Larraín), with the goal of understanding the ways in which Latin American nations deal with their historical past with regard to issues of memory, collective memory, postdictatorial political negotiations, human rights, and social reconciliation. (Same as: LAS 3252)

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

Previous terms offered: Spring 2019.

HISP 3253 (c, IP) The Legacy of Propaganda: Memory and Monuments in Spain from the Middle Ages to the Present

Who determines the importance of a legacy? The desire to be remembered—and to control how others perceive those memories—has motivated conflicts throughout history. In medieval Spain, tensions flared between Muslims, Jews, and Christians and between political rivals who vied for the same positions of power. Members of these diverse groups created written works and architectural monuments to both celebrate their own achievements and belittle their enemies. This course invites you to examine these competing memorials as religious and political propaganda and to analyze their legacy in twentieth- and twenty-first-century Spain from interdisciplinary perspectives. Students will consider texts and visual sources as the basis for class discussion and individual reflection and will also develop arguments and critical analysis related to the topics of propaganda, memory, and religious and political conflicts. Class and all assignments will be conducted in Spanish.

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

HISP 3254 (c, IP) Illegible Subjectivities?: Language, Identity and Politics in Contemporary Latin American Poetry
Every Other Year. Spring 2020. Enrollment limit: 16.

Is poetic form political? How is subjectivity displayed in literary works that do not include narrations or “coherent” autobiographical plots? What connection does a museum of natural history have with poetry? How can language resist violence? This course explores these and other questions by studying different ways in which the relationship among subjectivity, language and politics has been rethought in contemporary Latin American poetry. We will address questions regarding self-figuration and the construction of a poetic persona through topics such as: biopolitical crisis; intersections of different genres and mediums (i.e., text/image relationships); post-human subjectivities; family genealogies; and writings about disease and death. Although we will read mainly poetry, the course will also include some fiction and films, as well as several theoretical readings. Some of the authors that we will read include Kamenszain, Gelman, Berenguer, Montalbetti, Watanabe, Lihn, and Prado. Taught in Spanish.

Prerequisites: Two of: either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher and either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or HISP 3200 or higher.

HISP 3300 (c, IP) Mediterranean Noir: Identity and Otherness in the Mediterranean

Explores Mediterranean crime fiction or “noir” (novels, short stories, graphic novels, films) whose events describe and question the society in which the crime has taken place and that actively engage with the idea of otherness. The course examines how fiction fosters questions about a paradigm of thinking and solving crimes. Does a different provenance make a difference in how one approaches crime and evil? Writers and filmmakers may include: Jean-Claude Izzo, Costa Gavras, Driss Chraïbi, Camilleri, Massimo Carlotto, Manuel Vázquez Montalbán and Alicia Giménez Bartlett. Conducted in English, with students reading works in the original language or in translation as appropriate. Includes a fourth discussion hour in either French, Italian, or Spanish, with the respective professors to be scheduled following registration. (Same as: ITAL 3300, FRS 3300)

Prerequisites: Two of: either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or either ITAL 2305 or ITAL 2408 and either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or either ITAL 2305 or ITAL 2408.

Italian Studies

ITAL 1101 (c) Elementary Italian I
Every Fall. Fall 2019. Enrollment limit: 18.

This course is an introduction to the Italian language through the context of Italian geography and society. Students master basic grammar constructions and vocabulary and communicate about their lives, Italy, and the world. Students access numerous forms of media from literature to news feeds, music, visual art, film, and television. Three class hours per week and weekly conversation session in small groups with teaching assistants. Offered every fall.

Previous terms offered: Fall 2018, Fall 2017, Fall 2016, Fall 2015.
ITAL 1102 (c) Elementary Italian II

This course is a continuation of Italian Studies 1101. Students expand their listening, reading, speaking, and writing skills through more complex language structures and vocabulary. Students continue to access an expanded range of media from literature to news feeds, music, visual art, film, and television. Three class hours per week and weekly conversation session in small groups with teaching assistants. Offered every spring.

Prerequisites: ITAL 1101 or Placement in ITAL 1102.


ITAL 1103 (c) Accelerated Elementary Italian

Puts students' existing knowledge of a Romance language to good use in an accelerated approach to Italian, covering in just one semester what is typically covered in the two-semester 1101-1102 sequence. Authentic materials and audiovisual resources such as music, films, television series, and news articles immerse students in contemporary Italian culture and society. Prior experience with the principal grammatical elements of French, Spanish, or another Romance language allows students to move quickly through the study of present, future, and past tenses and other key aspects of basic Italian. Three class hours per week and weekly conversation session in small groups with the Italian teaching fellow. Offered every spring.

Prerequisites: Placement in FRS 2305 or Placement in HISP 2305 or Placement in ITAL 1103 or FREN 2305 or higher or SPAN 2305 (same as LAS 2205) or higher or FRS 2305 or higher or HISP 2305 (same as LAS 2205) or higher.


ITAL 1102 (c) Intermediate Italian I
Every Fall. Fall 2019. Enrollment limit: 18.

The intermediate sequence develops communicative proficiency of Italian language and culture by improving upon the skills of speaking, listening, reading, writing, and cultural competency. Building on existing skills in Italian, it introduces students to new and more complex grammar and communicative structures. Students continue to study Italian culture, geography, and literature and explore crossing cultural similarities and differences between Italy and the United States using a variety of digital, literary, and visual texts. While speaking and listening with an emphasis on interpretational and presentational tasks continue as the center of class activity, the goal of fourth-semester Italian is to focus more intensively on reading and writing Italian. Basic literary analysis and vocabulary building are developed using the selected readings. Three class hours per week and a weekly conversation session with the Italian teaching fellow. Offered every Spring.

Prerequisites: ITAL 2203 or Placement in ITAL 2204.


ITAL 2222 (c) Dante’s Divine Comedy

One of the greatest works of literature of all times. Dante’s Divine Comedy leads us through the torture-pits of Hell, up the steep mountain of Purgatory, to the virtual, white-on-white zone of Paradise, and then back to where we began: our own earthly lives. Accompanies Dante on his allegorical journey, armed with knowledge of Italian culture, philosophy, politics, religion, and history. Pieces together a mosaic of medieval Italy, while developing and refining abilities to read, analyze, interpret, discuss, and write about both literary texts and critical essays. Conducted in English.

Previous terms offered: Spring 2018.

ITAL 2305 (c) Advanced Italian I
Every Fall. Fall 2019. Enrollment limit: 18.

This course guides students to increasing their fluency in reading, writing, and speaking through engaging various genres of Italian cultural production, contemporary Italian life, and current events. Students deepen their knowledge and practice of critical textual analysis through the study of various media (short stories, poetry, journalism, a novel, an opera libretto, a work of theater, and film), continue to solidify their mastery of Italian grammar, and augment their reading and speaking vocabulary. Regular in-class presentations and essays serve to help students express themselves with more complex and authentic spoken and written style. Conducted in Italian.

Prerequisites: ITAL 2204 or Placement in ITAL 2305.

Previous terms offered: Fall 2018, Fall 2017, Fall 2016, Fall 2015.
ITAL 2408 (c, IP)  Introduction to Contemporary Italy: Dalla Marcia alla Vespa

In the recent past, Italy has experienced violent political, economic, and cultural changes. In short succession, it experienced fascist dictatorship, the Second World War, the Holocaust, and Civil War, a passage from monarchy to republic, a transformation from a peasant existence to an industrialized society, giving rise to a revolution in cinema, fashion, and transportation. How did all this happen? Who were the people behind these events? What effect did they have on everyday life? Answers these questions, exploring the history and culture of Italy from fascism to contemporary Italy, passing through the economic boom, the Years of Lead, and the mafia. Students have the opportunity to relive the events of the twentieth century, assuming the identity of real-life men and women. Along with historical and cultural information, students read newspaper articles, excerpts from novels and short stories from authors such as Calvino, Levi, Ginzburg, and others, and see films by directors like Scola, Taviani, De Sica, and Giordana.

Prerequisites: ITAL 2305 or Placement in ITAL 2400 level.


ITAL 2500 (c, IP)  World Science Fiction

Explores the local, global, and universal natures of the speculative genre of science fiction (SF) from the early twentieth century through the present. Highlights works from the Golden Age (late 1930s–1950s), the New Wave of the 1960s and 1970s, cyberpunk in the 1980s, and today’s various subgenres and cross-over incarnations. Approaches SF as a mode of thought-experimentation and world-building that problematizes actual and possible political, cultural, natural, human, and technoscientific realities. Among the themes included are the human-machine interface, environmental apocalypse, the alien, and time travel. Readings include short stories from nearly every continent (a number of which are accompanied by a film or other media), scholarly writing on SF, and contemporary debates in and around SF. Does not count for the Italian minor or Romance languages and literatures major. Taught in English. (Same as: ENGL 2901)

ITAL 2553 (c, VPA)  Italy’s Cinema of Social Engagement

An introduction to Italian cinema with an emphasis on Neorealism and its relationship to other genres, including Comedy Italian Style, the Spaghetti Western, the horror film, the “mondo” (shock documentary), and mafia movies, among others. Readings and discussions situate films within their social and historical contexts, and explore contemporary critical debates about the place of radical politics in Italian cinema (a hallmark of Neorealism), the division between art films and popular cinema, and the relevance of the concept of an Italian national cinema in an increasingly globalized world. No prerequisite required. Taught in English (films screened in Italian with English subtitles). Note: Fulfills the non-US cinema requirement for cinema studies minors. (Same as: CINE 2553)

Previous terms offered: Fall 2018.

ITAL 2600 (c, ESD, IP)  How To Do It: Italian Renaissance Guides to Living Well

How can I get rich? How can I obtain power and keep it? What are “the rules” for love, sex, finding a spouse? How can I appear to be of a social class higher than I am? How can I stop being depressed? Such timeless questions were answered in innumerable advice and “how-to” manuals in the Italian Renaissance, a pre-modern period in which thoughts of self-fashioning and self-inquiry proliferated like never before. Explores a large selection of serious and satirical advice manuals on health, marriage, family, religion, education, money-making, diplomacy, war, etiquette, and patronage, and draws parallels to the advice sought and given in the name of “self-help” today. Included are works such as Machiavelli’s The Prince, Castiglione’s Book of the Courtier, Della Porta’s Natural Magic, Della Casa’s Galateo of Manners, and Ficino’s Book of Life. Conducted in English.

Previous terms offered: Fall 2016.

ITAL 3008 (c, ESD)  Of Gods, Leopards, and ‘Picciotti’: Literary Representations of Sicily between Reality and Metaphor

In their attempt to write Sicily, nineteenth- and twentieth-century Sicilian authors have had to come to terms with a land rife with contradictions that have often been considered a reality unto themselves. Since ancient times, Sicily has been a crossroads of cultures and civilizations whose influence has created a Babel of languages, customs, and ideas that separates it from, while uniting it to, the mainland. Examines the construction of the idea of Sicily and sicilianità in the writing of twentieth-century natives like Luigi Pirandello, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Vitaliano Brancati, Leonardo Sciascia, Vincenzo Consolo, and Andrea Camilleri. Emphasis placed on a critical analysis of attempts to define the essence of the Sicilian character within the social and historical context of post-Unification Italy.

Prerequisites: ITAL 2408.

Previous terms offered: Spring 2018, Spring 2016.

ITAL 3009 (c, IP)  Introduction to the Study and Criticism of Medieval and Early Modern Italian Literature
Every Other Fall. Spring 2020. Enrollment limit: 16.

An introduction to the literary tradition of Italy from the Middle Ages through the early Baroque period. Focus on major authors and literary movements in their historical and cultural contexts. Conducted in Italian.

Prerequisites: ITAL 2408.

Previous terms offered: Fall 2017, Fall 2015.
ITAL 3011 (c, IP)  The Digital Renaissance  

Examines the digitization of Renaissance Italy (spanning the years 1350–1650). Studies how the medium of a work impacts its interpretation and how digital humanities tools can reveal how new knowledge and creative practices developed in this rich period of innovation and experimentation. Emphasis on the unlikely genre partners in the dissemination of ideas in the period: comedy, correspondence, epic poetry, and natural science treatises. Materials include primary source texts in Italian and digital projects. Assumes no knowledge of programming or any software that will be used. Taught in Italian.

Prerequisites: ITAL 2408.

Previous terms offered: Spring 2019.

ITAL 3016 (c)  Red, White, Green, and...Noir: Reading Italy through Crime Fiction  

Examines the genre of the Italian Giallo and its importance in contemporary Italian fiction. Considers critical approaches to the genre and addresses specific theoretical and cultural issues in the context of modern Italy, with specific focus on the cultural/geographic context that so thoroughly informs the Giallo. Examines the style and the formal and thematic choices of authors such as Sciascia, Scerbanenco, Macchiavelli, Lucarelli, Carlotto, and Camilleri.

Prerequisites: ITAL 2408.


ITAL 3020 (c, IP)  Dante’s "Commedia"  
Every Other Fall. Fall 2019. Enrollment limit: 16.

One of the greatest works of literature of all times. Dante’s "Divine Comedy" leads the reader through the torture-pits of hell, up the steep mountain of purgatory, to the virtual, white-on-white zone of paradise, and then back to where we began: our own earthly lives. Accompanies Dante on his allegorical journey, armed with knowledge of Italian culture, philosophy, politics, religion, and history. Pieces together a mosaic of medieval Italy, while developing and refining abilities to read, analyze, interpret, discuss, and write about both literary texts and critical essays. Conducted in Italian.

Prerequisites: ITAL 2408.

Previous terms offered: Fall 2016.

ITAL 3077 (c, IP, VPA)  Divas, Stardom, and Celebrity in Modern Italy  

Examines Italy’s role in the evolution of the modern-day diva, star, and celebrity: from the transformation of religious icons such as the Madonna and the Magdalene into the divas, vamps, and femme fatales of early cinema to the development of silent cinema’s strongman into a model for charismatic politicians like Fascist leader Benito Mussolini and media-mogul-turned-prime-minister Silvio Berlusconi. Pays special attention to tensions between Italy’s association with cinematic realism and its growing celebrity culture in the second half of the twentieth century through today. Texts may include Cabiria, La Dolce Vita, A Fistful of Dollars, A Special Day, and The Young Pope, along with readings on key topics in star studies, such as silent stardom; stardom and genre; transnational stardom; and race, sex, and stardom. Students make use of bibliographic and archival sources to conduct independent research culminating in term papers and audiovisual essays. Note: fulfills the non-US cinema and theory requirements for Cinema Studies minors. Taught in English. (Same as: CINE 3077)


ITAL 3300 (c, IP)  Mediterranean Noir: Identity and Otherness in the Mediterranean  

Explores Mediterranean crime fiction or “noir” (novels, short stories, graphic novels, films) whose events describe and question the society in which the crime has taken place and that actively engage with the idea of otherness. The course examines how fiction fosters questions about a paradigm of thinking and solving crimes. Does a different provenance make a difference in how one approaches crime and evil? Writers and filmmakers may include: Jean-Claude Izzo, Costa Gavras, Driss Chraïbi, Camilleri, Massimo Carlotto, Manuel Vázquez Montalbán and Alicia Giménez Bartlett. Conducted in English, with students reading works in the original language or in translation as appropriate. Includes a fourth discussion hour in either French, Italian, or Spanish, with the respective professors to be scheduled following registration. (Same as: FRS 3300, HISP 3300)

Prerequisites: Two of: either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or either HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or either ITAL 2305 or ITAL 2408 and either FRS 2409 (same as AFRS 2409 and LAS 2209) or FRS 2410 (same as AFRS 2412 and LAS 2210) or HISP 2409 (same as LAS 2409) or HISP 2410 (same as LAS 2410) or either ITAL 2305 or ITAL 2408.